

کلیدواژه‌های ادبیات - ۴

ادبیات شبانی

تری گیفورد

مترجم: مؤسسه‌ی خط ممتد اندیشه

زیر نظر عباس ارض‌پیما



۱۳۹۰

سرشناسه	گیفورد، تری ۱۹۴۶ - م. Gifford, Terry
عنوان و نام پدیدآور	ادبیات شبانی/نویسنده تری گیفورد؛ مترجم موسسه خط ممتد اندیشه؛ زیر نظر عباس ارض پیمما.
مشخصات نشر	تهران: نشانه، ۱۳۹۰.
مشخصات ظاهری	۱۷۸ ص.
شابک	۹۷۸-۹۶۴-۵۹۶۵-۸۰-۶
وضعیت فهرست نویسی	فیبا
یادداشت	عنوان اصلی: Pastoral, 1999.
موضوع	ادبیات روستایی انگلیسی -- تاریخ و نقد
رده بندی کنگره	۱۳۹۰ گ ۹ ر ۱۴۹ / PR
رده بندی دیویی	۸۲۰/۹۳۲۱۷۳۴
شماره کتابشناسی ملی	۲۵۲۳۱۳۸



ادبیات شبانی

تری گیفورد

مترجم موسسه خط ممتد اندیشه

زیر نظر عباس ارض پیمما

چاپ اول ۱۳۹۰

شمارگان ۵۰۰

صفحه آرایي فاطمه بابایی

چاپ و صحافی پردیس دانش

شابک ۹۷۸-۹۶۴-۵۹۶۵-۸۰-۶

قیمت ۴۵۰۰ تومان

میدان هفتم تیر، خیابان بهار شیراز، خیابان سلیمان خاطر، کوی آیرم لویی، پلاک ۸

تلفکس: ۸۸۸۳۵۷۶۷ - همراه: ۰۹۱۲۵۰۳۰۸۶۰ - email: nashr.neshaneh@gmail.com

حق چاپ و انتشار مخصوص نشر نشانه است.

فهرست مطالب

۵		قردانی
۹		۱. سه نوع ادبیات شعانی
۲۳		۲. تفسیرهای آرکادیا
۵۵		۳. گفتمان عقب‌گرد
۹۳		۴. زمینه‌ی فرهنگی بازگشت
۱۲۹		۵. سنت ضدشعانی
۱۵۵		۶. ادبیات پساشعانی

قدردانی

سپاس‌هایم را به‌شمار پروفسور جان دراکاکیس^۱ می‌کنم که در کنفرانسی در قاهره طرح این کتاب را سفارش داد. از ویرایش دقیق و موشکافانه‌ی او سپاسگزارم. دانشکده‌ی برتون هال یک ترم تحصیلی، کلاس‌های کمتری برایم تعیین کرد تا بتوانم روی کتاب کار کنم. همچنین سپاسگزار همکاران زیر هستم که از سر لطف مطالب‌شان را در اختیارم قرار دادند: یان دمپستر^۲، جان براون^۳ و هریت تارلو^۴.

پروفسور فرد رو جاکوبز^۵ در دانشکده‌ی بیکرزفیلد کالیفرنیا، نیز جزییاتی از انتشارات جدید را با اشتیاق همیشگی‌اش برایم فرستاد.

من مدیون کارولین پی.شاتک^۶ نیز هستم که به عنوان دانشجوی فارغ‌التحصیل در دانشگاه ایندیانا‌ی پنسیلوانیا زمان و رساله‌اش را در اختیارم گذاشت.

سایین ایوانواس^۷ نیز مرا با نویسندگان کنونی ادبیات شبلی در کرت آشنا کرد. جیسون آلدرد^۸، دانشجوی دانشگاه تنسی، پس از فراغت از کار روزانه در مینوان، نظرات شفافی در مورد چند فصل از کتاب بیان کرد، فصولی که در موچلوس^۹ و کرت^{۱۰}، نوشته بودم، جایی که کریس ویت‌مور^{۱۱} از دانشگاه گرین‌بورو

-
1. John Drakakis
 2. Ian Dempster
 3. John Brown
 4. Harriet Tarlo
 5. Fred Rue Jacobs
 6. Karoline P.Szatek
 7. Sabine Ivanovas
 8. Jason Aldred
 9. Mochelos
 10. Crete
 11. Chris Whitmore

در کارولینای شمالی، در «جواهر روستا»ی خود اتاقی برای نوشتن برایش برزرو کرد.

لویس ایچ. وستلینگ^۱ از دانشگاه اورگان کتاب‌ها و بحث چالش برانگیزی را به من پیشنهاد کرد که این کتاب از آن بهره‌ی فراوان برده است. همکارم، گیل راوند^۲، به خاطر حمایت صبورانه و دلگرمی پرشورش ابتدا در سرونس فرانسوی و در نهایت سه سال بعد در کورت و محلی بین این دو، شایسته‌ی ویژه‌ترین سپاس‌هاست.

مؤلف و ناشران دوست دارند از افراد زیر به دلیل صدور مجوز برای استفاده از آثارشان تشکر کنند. لاورنس بوئل^۳ به دلیل صدور مجوز نقل قول از تخیلی محیطی^۴ (۱۹۹۵)، دبیجانی شاترجی^۵ برای من آن زن بودم^۶ (۱۹۸۹)؛ جیم کراملی^۷ برای در میان کوه‌ها^۸ (۱۹۹۳)؛ جو سیمپسون^۹ برای لمس خلا^{۱۰} (۱۹۸۸)؛ مک‌لین^{۱۱} به خاطر از بیست تا کوه^{۱۲} (۱۹۸۹)؛ اوری من^{۱۳} به خاطر گزیده اشعار آر. اس. توماس (۱۹۹۷)؛ فابر و شرکت فابر به مسئولیت محدود برای عقاب در باران^{۱۴} نوشته‌ی تد هاگز^{۱۵} (۱۹۵۷)؛ و نیز کلاغ^{۱۶} (۱۹۷۰)؛ پرندگان غار^{۱۷} (۱۹۷۵). قطعاتی از غزلیات گلامور^{۱۸} و اشعار برگزیده ۱۹۹۶-۱۹۶۶ سروده‌ی سیموس هینی^{۱۹}. قطعاتی از

1. Louise H. Westling
2. Gill Round
3. Lawrence Buell
4. *The Environmental Imagination*
5. Debjani Chatterjee
6. *I Was That Woman*
7. Jim Crumley
8. *Among Mountains*
9. Joe Simpson
10. *Touching Void*
11. MacLean
12. *From Wood to Ridge*
13. Everyman
14. *The Hawk in the Rain*
15. Ted Hughes
16. crow
17. *Cave Birds*
18. *Glanmore Sonnets*
19. Seamus Heaney

آرکادیا^۱ نوشته تام استاپرد^۲. جان مورای برای سقوط فرشته‌ی مقرب جورج ماکای براون (۱۹۸۹).

از هر تلاشی برای ارتباط با صاحبان کپی رایت دریغ نشده است تا از آنها برای استفاده از مطالبشان در این کتاب استفاده شود. ناشر از تمام صاحبان کپی رایت که در این جا از آنها تشکر نشد، قدردانی می‌کند.

www.ketab.ir